

## Text

Viele Inserenten geben nur den Raum für den Text an und überlassen dem ausländischen Textschreiber eine freie Übertragung. Hier ist die Kenntnis der Psychologie des betreffenden Volkes besonders wichtig. Manche Nationen können sich nicht in der einfachen, direkten Sprache ihrer ausländischen Leser ausdrücken. Manche Textschreiber sind zu brüsk. Zu kräftig. Zu weit ausholend.

## Veröffentlichungen

Die Auflageziffer ist unbekannt. Meist ist die Zahl der Leser gering. Daher sind die Insertionskosten verhältnismäßig hoch. Es gibt keinen Standard für die Größe. Einige Verlage verlangen Druckformen auf Holzfuß, andere auf Metallfuß.

Unlängst wurden die geschäftsführenden Direktoren und Verkaufsleiter verschiedener Fabriken in Europa nach ihrer Meinung über die Reklamebedingungen in den verschiedenen Ländern, in denen ihre Waren verkauft werden, befragt. Die Fragen bezogen sich besonders auf Bild und Text, Zeitungs- und Zeitschriftenauflage und Norm und Größe der Layouts. Da wir hoffen, daß ihre Erläuterungen zu einem besseren Verständnis der Schwierigkeiten, die sich vermeiden lassen, beitragen werden, geben wir kurz ihre wichtigsten Erkenntnisse wieder.

## ÖSTERREICH

Obgleich auf dem Kongreß der International Advertising Association 1928 in Paris vorgeschlagen wurde, daß die österreichischen Verleger ein Auflagenkontrollbüro gründen sollten, das dem ABC der Vereinigten Staaten entspricht, sind die Zeitungsverleger zu keiner Einigung gelangt. Jedoch können die größeren Zeitungen bereits einen Fortschritt verzeichnen. Das „Neue Wiener Tagblatt“ und „Journal“, die „Freie Presse“, „Arbeiter-Zeitung“ und „Österreichische Volkszeitung“ haben die Zustimmung gegeben, ihre Auflageziffer durch einen öffentlich beglaubigten Notar prüfen zu lassen und haben diese Zahlen in den verschiedenen Zeitungen veröffentlicht. Leider wählen noch Verleger genug für die Feststellung ihrer Auflageziffer ungewöhnliche Zeiten wie Ostern und Weihnachten.

Argentinisches Plakat  
Entwurf Amaldi  
Studio: „PUM . . EN EL OJO“

48

